

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2

RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	525843	Apr 29, 2024

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Cust Ref At Customer 91026809
Contract Id 788837
Delivery Date May 6, 2024
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 590615

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAG 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

367371
ROB436487

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
---------	---	-------------------------------	--------	---------------------------	-----------

1 2517267700
Schaltmagnet
P151536-221938
Net Weight: 268.707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: RO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE 550018 8901

Quantità dichiarata: 40
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: B.T. 2
Firma Q. B.T. 2

400.00
668767-**-1

319309

pcs

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

HSBC The Netherlands
BIC: HSBCNL2A
IBAN(EUR): NL64 HSBC 1046 5820 15

Rubricio încadrată cu lini grosă trebuie completată de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Incluziv și
 Including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

In cazul menționării unei rețineri precontractuale pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată căsuta, cifra și litera
 In case of carriage goods retention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises demeurées en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique figure de la rubrique doivent la classe, le chiffre et la lettre

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) TRANSION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Sibiu - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32/513/1998 CUI (CIF): RO 1094966 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 8300 00				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <p style="text-align: center;">(CMR)</p>											
2 Destinatul (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SpA Via dei Ciclamini 4 IT-70026 MODUGNO				16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> AUT J01/25/2024 Seseg, Str. Ciclamini, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>											
3 Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) ITALY MODUGNO				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) RODANI STAIU 30.04 2024				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AB 35 CYK SEMIREMORCĂ NR.: AB 92 CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:											
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés, Delivery note															
6 Mărci și numere Marks and numbers Marqués et numéros		7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis		8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage		9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise		10 Număr statistic Statistical number No statistique		11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg		12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³			
12 pellets		solonard S						3720 kg							
Clasa Classe La classe		Cifra Number La chiffre		Litera Letter La lettre		(ADR*)									
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur				19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières				20 Plata prin To be paid by A payer par		Expeditor Sender Expéditeur		Monedă Currency Monnaie		Destinatul Consignee Destinataire	
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație				20 Prețul transportului Carriage charges Prix de transport				Sold/Balance/Solde		Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments		Alte taxe Other changes Frais accessoires		Total	
21 Stabilit în Established in Etablie à				Sibiu		data on le		30.04 2024		25 Suma de plată/Cash on delivery/ Remboursement KIEMNE-NACEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
22				23				24							
Semnătura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur				Semnătura și ștampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur				"Acesta este o rezervă de verificare a cantității"							